

Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

► **B**

**NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) Nr 3924/91,
19. detsember 1991,
ühenduse tööstustoodangu statistilise vaatluse sisseseadmise kohta
(EÜT L 374, 31.12.1991, lk 1)**

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <u>M1</u>	Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1882/2003, 29. september 2003	L 284	1	31.10.2003
► <u>M2</u>	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1893/2006, 20. detsember 2006	L 393	1	30.12.2006
► <u>M3</u>	Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 219/2009, 11. märts 2009	L 87	109	31.3.2009

▼B**NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) Nr 3924/91,****19. detsember 1991,****ühenduse tööstustoodangu statistilise vaatluse sisseseadmise kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 213,

võttes arvesse komisjoni esitatud määruse eelnõu,

ning arvestades, et:

komisjonile asutamislepingutega pandud ülesannete täitmiseks, eelkõige siseturu kujundamiseks Euroopa Majandusühenduse asutamislepingu artikli 8a kohaselt, peab komisjonil olema täielik, ajakohane ja usaldusväärne teave ühenduse tööstustoodangu kohta;

ettevõtjad vajavad sellist teavet oma turgude tundmiseks; kõnealuste turgude rahvusvaheliste mõõtmete tõttu on soovitatav tootmis- ja väliskaubandusstatistikad ühtlustada;

selleks et tootmisstatistikatest oleks kasu ja et nende ühtlustamine oleks teostatav, tuleb statistikad koostada nii üksikasjalikult, et need on vastavuses koondnomenklatuuri esimese kuue numbriga ning vastavad ka harmoneeritud süsteemis kasutatavatele koodidele;

koondnomenklatuur on toodete nomenklatuur, mida ettevõtjad juba tunnevad; ettevõtjate huvides tuleb toetuda pigem sellele, kui luua eriotstarbeline toodangunomenklatuur;

standarditud statistikat saab koostada siseturu korraldamiseks vajaliku usaldusvääruse, kiiruse, paindlikkuse ja üksikasjalikkusega ainult siis, kui liikmesriigid kasutavad vaatlustes samal tooteloetelul põhinevaid klassifikatsioonisüsteeme;

siseriiklike vajaduste rahuldamiseks võivad liikmesriigid oma siseriiklikes nomenklatuurides seaduslikult säilitada või nendesse lisada täiendavaid punkte, mida ühenduse tooteloetelu ei sisalda,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1***Üldsäte**

Liikmesriigid teostavad ühenduse tööstustoodangu statistilise vaatluse.

*Artikkel 2***Vaatlusala ja -tunnused****▼M2**

1. Artiklis 1 nimetatud vaatluse ala hõlmab Euroopa Ühenduse majanduse tegevusalade statistilise klassifikaatori (NACE Rev. 2) B ja C jaos loetletud tegevusalasid.

▼B

2. Kõnealuse valdkonna tooted määratletakse tooteloetelus (edaspidi "PRODCOM-loetelu"), mille rubriigid koosnevad põhimõtteliselt toodetest või tooterühmadest, mis sisalduvad ühenduse teiste tootenomenklatuuridega seotud koondnomenklatuuris.

3. Vaatlus sisaldab iga rubriigi kohta järgmist infot:

- a) vaatlusperioodil müüdud toodangu füüsiline kogus;
- b) vaatlusperioodil müüdud toodangu väärtus.

▼B

4. Teatavatel juhtudel asendatakse kõnealune teave ühega järgmistest:
 - a) tegeliku toodangu füüsiline kogus vaatlusperioodil, sealhulgas selle sama ettevõtja muude toodete tootmiseks kasutatav toodang;
 - b) turustamiseks mõeldud tegeliku toodangu väärtus ja/või füüsiline kogus vaatlusperioodil.
5. Igas liikmesriigis hõlmab vaatlus ainult selle liikmesriigi territooriumil tegelikult valmistatud toodangut; vaatlus ei hõlma toodangut, mida kõnealuse liikmesriigi mis tahes ettevõtja on valmistanud väljaspool selle liikmesriigi territooriumi.

▼M3

6. PRODCOM-loetelu ja iga rubriigi kohta tegelikult kogutavad andmed kehtestab ja ajakohastab komisjon. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi sätteid, täiendades seda muu hulgas, võetakse vastu artikli 10 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.

▼B*Artikkel 3***Esindavus**

1. Ühenduse kõikide ettevõtjate toodang tuleb iga ►**M2** NACE Rev. 2 ◀ klassi osas piisava täpsusega kindlaks määrata.
2. Liikmesriigid võtavad vastu sellised vaatlusmeetodid, mis hõlbus-tavad andmete kogumist ettevõtjatelt, kelle toodang moodustab vähemalt 90 protsenti ►**M2** NACE Rev. 2 ◀ klassi kuuluvast kodumaisest toodangust. Erijuhtudel võib ►**M3** artikli 10 lõikes 2 osutatud korralduskomitee menetluse kohaselt ◀ kehtestada ka teistsuguse künnise.
3. Toodangu arvestamisel võetakse arvesse kõiki ettevõtjaid, kelle töötajate arv on vähemalt 20. Seda künnist täpsustatakse lõikes 2 nimetatud esindavusnõuet silmas pidades.
4. Kui liikmesriigi ettevõtjate ►**M2** NACE Rev. 2 ◀ klassi kuuluv toodang on väiksem kui 1 % ühenduse vastavast koguarvust, ei pea kõnealuse klassi rubriike käsitlevaid andmeid koguma.

▼M3

5. Vajaduse korral võtab komisjon vastu lõike 3 kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad, sealhulgas meetmed nende kohandamiseks tehnika arenguga. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi sätteid, seda muu hulgas täiendades, võetakse vastu artikli 10 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.

*Artikkel 4***Vaatlusperioodid**

Iga-aastane vaatlusperiood on üks kalendriaasta.

PRODCOM-loetelu teatavate rubriikide osas võib komisjon siiski otsustada korraldada vaatlusi üks kord kuus või üks kord kvartalis. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi sätteid, seda muu hulgas täiendades, võetakse vastu artikli 10 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.

▼B*Artikkel 5***Andmete kogumine****▼M3**

1. Liikmesriigid kasutavad vajaliku teabe kogumiseks küsimustikku, mille sisu on kooskõlas komisjoni kehtestatud eeskirjadega. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi

▼M3

sätteid, seda muu hulgas täiendades, võetakse vastu artikli 10 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.

▼B

2. Ettevõtjad, keda liikmesriik on määranud teavet andma, on kohustatud esitama õige ja täieliku teabe ettenähtud aja jooksul.
3. Vaatlusest võib loobuda, kui liikmesriikidel on juba olemas teistest allikatest saadud, täpsuse ja kvaliteedi poolest vähemalt samaväärne teave.
4. Statistikaameti taotluse korral saadavad liikmesriigid statistikaametile kogu teabe, eelkõige meetodikat käsitleva, mis on vajalik käesoleva määruse rakendamiseks.

▼M3*Artikkel 6***Tulemuste töötlemine**

Liikmesriigid töötlevad artikli 5 lõikes 1 nimetatud täidetud küsimustikke või artikli 5 lõikes 3 nimetatud muudest allikatest saadud teavet vastavalt üksikasjalikele eeskirjadele, mille võtab vastu komisjon. Kõnealused meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva määruse vähemolulisi sätteid, täiendades seda, võetakse vastu artikli 10 lõikes 3 osutatud kontrolliga regulatiivmenetluse kohaselt.

▼B*Artikkel 7***Tulemuste edastamine**

1. Liikmesriigid edastavad aasta jooksul toimunud vaatluse tulemused Euroopa Ühenduste Statistikaametile kuue kuu jooksul pärast vaatlusaasta lõppu. Kõnealused tulemused sisaldavad andmeid, mis on siseriiklike seaduste kohaselt konfidentsiaalsed; nende andmete konfidentsiaalsus peab olema selgesti väljendatud.
2. Selliste rubriikidega seotud tulemused, mis on saadud vähem kui aasta kestnud vaatluse jooksul, edastatakse ►**M3** artikli 10 lõikes 2 osutatud komiteemenetluse kohaselt ◀ vastuvõetud eeskirjade kohaselt.
3. Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastatud tulemusi käsitletakse konfidentsiaalsetena vastavalt määrusele (EURATOM, EMÜ) nr 1588/90. ⁽¹⁾
4. Esimene vaatlus hõlmab 1993. aastat. Koos andmetega 1993. aasta kohta edastavad liikmesriigid tagasiulatuvat teavet 1992. aasta kohta, kasutades võimalikult täpselt PRODCOM-loetelule vastavat siseriiklikku statistikat.

*Artikkel 8***Üleminekuperiood**

1993. ja 1994. aastat hõlmavate vaatluste suhtes kohaldatakse järkjärgult artikleid 1-7.

▼M3*Artikkel 10***Komiteemenetlus**

1. Komisjoni abistab nõukogu otsusega 89/382/EMÜ, Euratom ⁽²⁾ asutatud statistikaprogrammi komitee.

⁽¹⁾ EÜT L 151, 15.6.1990, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

▼ **M3**

2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikleid 4 ja 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.

Tähtajaks otsuse 1999/468/EÜ artikli 4 lõike 3 tähenduses kehtestatakse kolm kuud.

3. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikli 5a lõikeid 1 kuni 4 ja artiklit 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.

▼ **B**

Artikkel 11

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.